規格表

規格 機種名	冷房能力 Kcal/h (KW)	運轉電流 (A)	起動電流 (A)	總額定消耗電功率 (W)	EER值 Kcal/hw (C.O.P)	功率因素 (%)	額定電壓/額定頻率 (單相60Hz)	淨重 (kg)	安裝尺寸 (深×寬×高) mm	安裝時保險絲規格
CNA-2090 + CUA-2090	2240 (2.5)	3.95	17	841	2.55 (2.97)	96.7	220V	9	178×795×270	250V 10A
								26	245×650×540	

SAMPO

聲寶股份有限公司

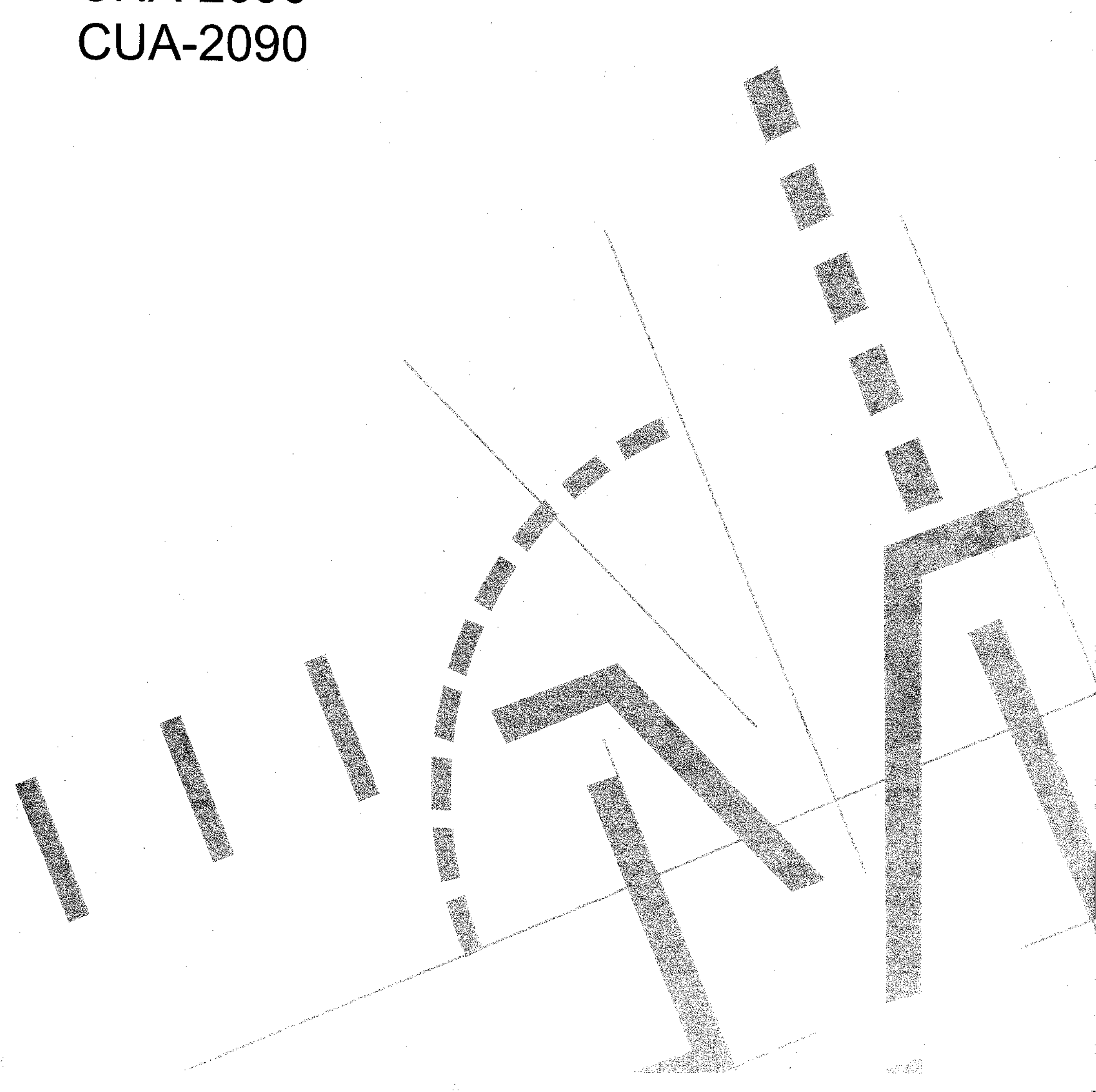
家電事業部：桃園縣龜山鄉大崗村頂湖路26號
免費服務專線：(0800)005438(0800-鈴鈴-我是聲寶)
http://www.sampo.com.tw

SAMPO

聲寶牌

分離式冷氣機
使用說明書

CNA-2090
CUA-2090



目錄

使用前注意事項

●在使用本機之前，請熟讀本“使用前注意事項”並正確操作本機。
●本章所列的指示全部關係到安全，必須維持安全的運轉條件。
●在本注意事項中，“注意”和“警告”的含義如下：

警告！	本標誌表示如果操作失當可能會導致用戶嚴重傷害的操作。
注意！	本標誌表示如果操作失當可能會導致用戶人身傷害或財產損失的操作。

安全符號


△三角形符號表示警告和注意事項。


⦸本符號表示被禁止的操作。被禁止的行動用符號和在近旁記載的說明來表示。


●本符號表示有關由用戶來進行的操作的指示。


危險

請勿試圖自行安裝冷氣機。

●有關安裝的全部事宜請與有資格的維修人員商量。



有關安裝的全部事宜請與有資格的維修人員商量。

●由於可能會遇到危險的觸電事故，請勿試圖自行拆卸或裝置維修。本機沒有配備用戶能夠進行維修的部件。



當搬動本機時，請與有資格的維修人員商量有關拆卸和安裝本機的事宜。

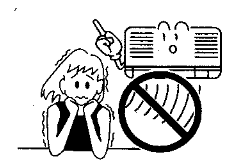


使用前注意事項

危險

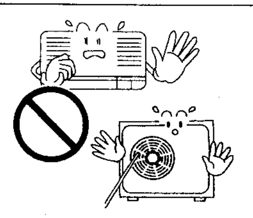
請勿長時間讓冷風直接吹到身上。

● 直接讓過度的冷風吹到身上有損於健康。
● 特別在入睡時，和有嬰兒、老年人或病人的房間，尤需予以注意。

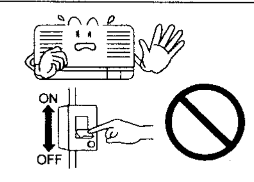


請勿把手指或物件插入排氣口或前部面板。

● 風扇在機內高速旋轉，可能會造成人身傷害。
● 特別要注意兒童。



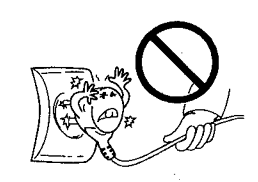
請勿用拔除或插入電源線的方法來進行冷氣機的啓動和停止。



注意不要損傷電源線。

● 請勿在電源線上放置重物體，或拉拽電源線。否則可能會損傷絕緣體，造成火災或觸電危險。


警告！
如果冷氣機的電源線損傷，必須只能由製造廠或有資格的維修人員進行更換，以免導致危險事故。



萬一有故障（有燃燒氣味等）時，請立即停止運轉，拔除電源插頭並與有資格的維修人員商量。

● 在此種狀態繼續運轉本機時，可能會造成火災或觸電危險。



使用前注意事項

 注意

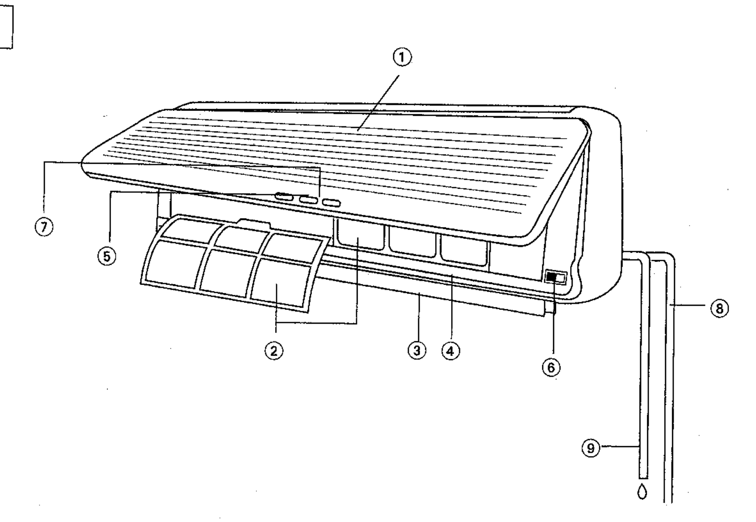
使用中時常保持空氣流通。 ●尤其在與其他取暖裝置等一起使用時，注意進行足夠的通風。 ●通風不足可能會導致室內缺氧。	**請勿讓風直接吹到壁爐或取暖裝置上。** ●讓風直接吹到火上可能會造成燃燒不良或火災。
請勿爬到冷氣機上面，或在上面放置物件。 ●可能因物件掉落或冷氣機傾翻，導致人身傷害。 ●請勿依在冷氣機上，或用物件覆蓋它。	**請勿在冷氣機上方放置花瓶或盛水的容器。** ●漏進機內的水可能會損傷電絕緣體而造成觸電危險。
請勿讓冷氣機直接曝露於水之下。 ●電絕緣體可能會損傷，造成觸電事故。	**請勿用溼手來操作冷氣機。** ●可能會造成觸電事故。
請勿拉拽電源線。 ●拉拽電源線來拔除插頭可能會損傷軟線內的電線，造成發熱或火災。	**清潔冷氣機更換空氣過濾網時，必須關掉電源並拔除電源插頭。** ●風扇在機內高速旋轉，可能會造成人身傷害。
長時間不使用本機時要把電源關掉。	**檢查安裝狀況確認有無損傷。** ●長期使用後，安排有資格的維修人員檢查安裝狀況。
注意防止孩童誤吞下電池。 ●如果吞下電池，對身體極其有害。如果孩童誤吞下電池，讓他吐出，並與貴地醫生商量。	**請勿讓動物或植物位於風直接吹過的通路上。** ●長時間被曝露於直接吹過的冷氣之下，可能有害於植物或動物。

注意

請勿飲用冷氣機所排出的水。	**請勿使用於有關儲藏食品、動植物、精密機械或藝術作品等的用途。** ●所儲藏物件的品質可能會劣化。
長時間不使用遙控器時，要把電池取出。 ●取出電池以防止因電池電解液洩漏而造成的故障。 ●如果洩漏的電池電解液接觸皮膚或跑進眼睛或嘴中，請立即用足夠的水沖洗，並與貴地的醫生商量。	**請勿觸摸熱交換器散熱器鋁片。** ●可能會造成人身傷害。 ●清潔時尤需予以注意。 ●彎曲或損傷肋片將會影響冷氣機的效率。
必須裝上空氣過濾網進行運轉。 ●沒有裝上空氣過濾網進行運轉可能會造成過度的污垢積聚在內部部件上，導致故障。	**請勿用堵塞罩住前部面板和排氣口。** ●阻擋進氣口或排氣口將會降低運轉效率，造成運轉不正常，可能會導致損壞。
使室內機組和遙控器從電視機或收音機至少離開1米安裝。 ●發射的信號可能會進入裝置內而造成錯誤動作。	**請避免在壁爐或其他取暖裝置附近安裝冷氣機。** ●被曝露於過熱溫度之下可能會導致外殼變形。
當安裝室內機組和室外機組時，注意別讓孩童接近。 ●否則可能產生意外事故。	**請勿在冷氣機附近使用可燃氣體。**
供暖操作期間，連接閥會帶熱，請小心操作。 ●接觸連接閥可能會導致燙傷。	

部件名稱及其功能

室內機組



①前部面板
由此處吸入空氣

②空氣過濾網
從空氣中除去全部灰塵。

③上下導風板
調節風的垂直（上下）方向。

④左右導風板
（位於上下導風板背面）
調節風的水平（左右）方向。

⑤運轉控制板

⑥電源開關
在此處電源開關之切換

⑦指示燈
表示現在的運轉狀態。

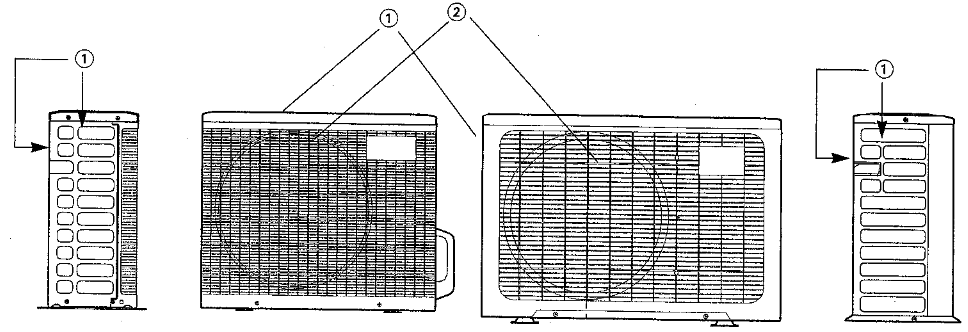
⑧管子組件

⑨排水管
在冷氣和除濕運轉中，來自空氣中的冷凝濕氣由本管被排出。

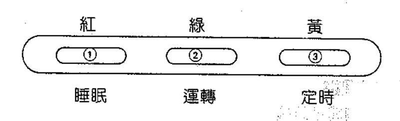
室外機組

①進氣口
（背面板和側面板）

②排氣口
熱氣由此處被排出。



指示燈

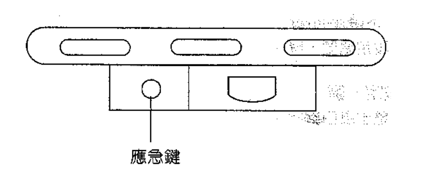


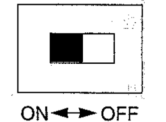
①睡眠（SLEEP）（紅燈）
●睡眠裝置運轉時燈亮。
●室內除霜，閃爍表示。

②運轉指示燈（OPERATION）（綠燈）
●本機在運轉中燈亮。
●開機20秒，閃爍表示。

③定時器指示燈（TIMER）（黃燈）
●定時器運轉中燈亮。

運轉控制板

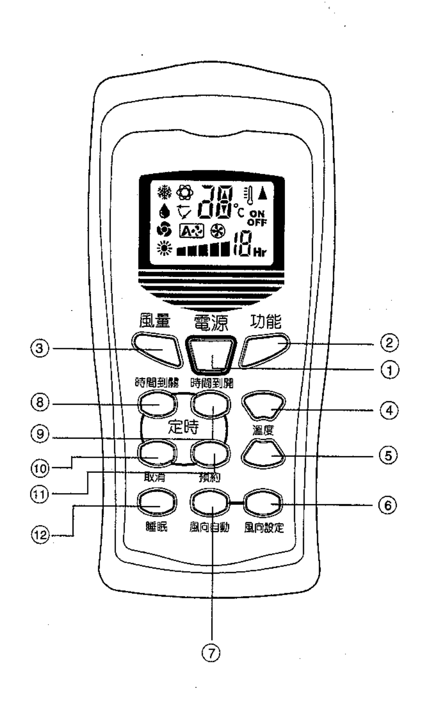




① 應急操作功能：
當遙控器故障或遺失時，可使用室內機上應急鍵來啓動冷氣機，其運轉內容同AUTO模式，風量AUTO，風向AUTO。

②電源開關（POWER SWITCH）
ON （接通）：使用本機時撥至本位置。
OFF（斷開）：長時間不使用本機時撥至本位置。

遙控器



①「電源」開關鍵
按此鍵開啓/關閉冷氣機。

②「功能」選擇鍵
按此鍵選擇自動、冷房、除濕、送風、暖房等運轉模式。

③「風量」調節鍵
按此鍵選擇風量自動、強風、弱風、微風。

④「溫度」上昇調節鍵
按此鍵使設定溫度上昇。

⑤「溫度」下降調節鍵
按此鍵使設定溫度下降。

⑥「風向設定」鍵
按此鍵調整出風口風向。

⑦「風向自動」鍵
按此鍵設定自動韻律風向。

⑧「時間到關」設定鍵
按此鍵選擇定時關機功能。

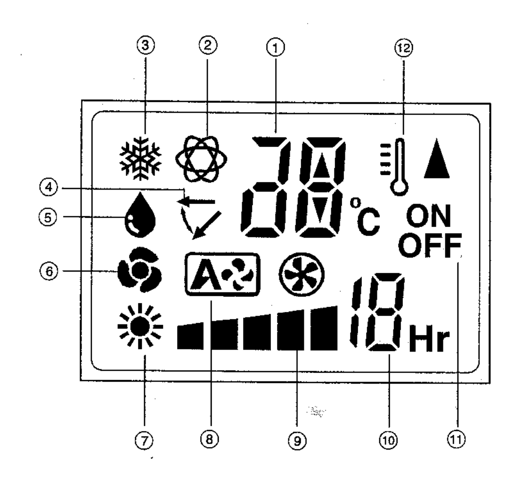
⑨「時間到開」設定鍵
按此鍵選擇定時開機功能。

⑩「取消」定時鍵
按此鍵解除預約定時功能。

⑪「預約」定時鍵
按此鍵設定預約定時功能。

⑫「睡眠」設定鍵
按此鍵設定/解除舒眠功能。

遙控器顯示部

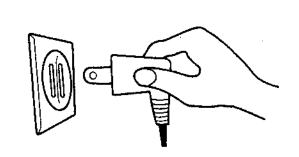


① 設定溫度指示
② 自動功能指示
③ 冷房功能指示
④ 自動風向指示
⑤ 除濕功能指示
⑥ 送風功能指示
⑦ 暖房功能指示
⑧ 自動風量指示
⑨ 風量顯示
⑩ 定時時間顯示
⑪ 定時開/關機指示
⑫ 自動適溫指示

- 如果在冷氣機與遙控器之間有牆壁、窗簾或其他物體，信號將不能被正確地發射。
- 如果強烈的直射光線射入信號接收器，冷氣機可能不會正確運轉。請使用窗簾來遮住窗戶射入的陽光，同時使光線強烈的燈遠離信號接收器。
- 如果另外有利用遙控器操作的電器，請使該電器遠離遙控器或與有資格的維修人員商量。
- 請勿把遙控器安放在可能會受到直射陽光或取暖裝置等熱源影響的地方。
- 請勿給予遙控器強烈的衝擊也勿讓水或其他液體濺上遙控器。
- 在設有瞬時發光式熒光燈的房間內使用遙控器操時，冷氣機可能不會正確接收控制信號。當購買新的熒光燈時請與有資格的維修人員商量。

接通電源

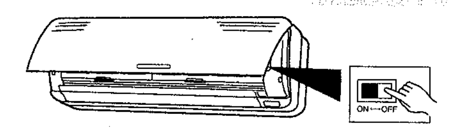
1 把電源插頭插入電源插座。



牢靠地聯接，不要讓插頭鬆脫。

2 打開前部面板。

3 把電源開關（POWER）撥至ON位置。

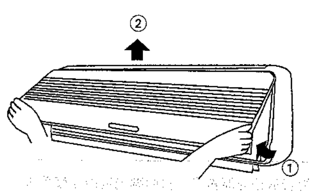


4 關閉前部面板。

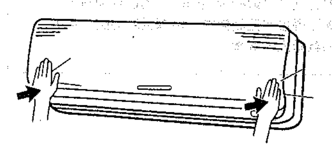
打開/關閉前部面板

① 兩手在面板座兩側凹處，用手指將前部面板向前推開約30度。
② 將前部面板向上拉起，即可拿起前部面板。

> 由於可能會造成功能失靈，請勿以前部面板開啓狀態運轉冷氣機。



按壓前部面板的下部兩側，將扣鉤扣入面板座鉤槽。這樣前部面板將被鎖定在正確位置。

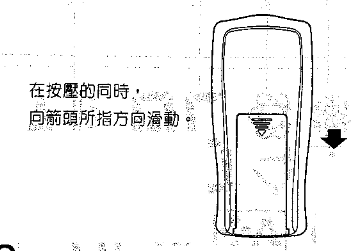


準備遙控器

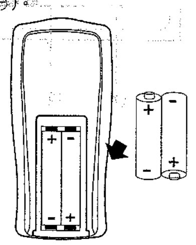
把電池裝入遙控器内。

裝入電池（LR03 ×2）

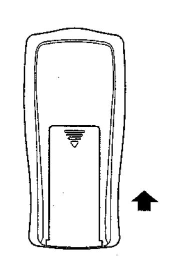
1 按下並滑動位於背面下方的電池室蓋來打開它



2 裝入電池。
必須正確對準電池極性（⊕/⊖）。



3 關上電池室蓋。

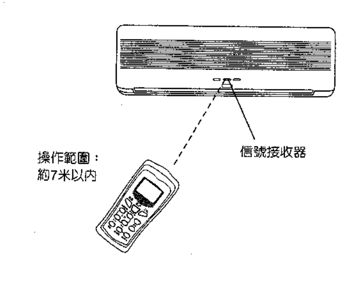


> ⚠ **注意！**
> - 注意不要讓孩童誤吞入電池。
> - 長時間不使用遙控器時，請取出電池以免造成可能的電解液洩漏而損壞裝置。
>
> ※如果洩漏的電池電解液接觸皮膚或跑進眼睛或嘴中，請立即用大量的水沖洗，並與當地醫生商量。
> - 耗盡的電池應迅速取出並適當處置，即投入電池公共收集容器，或送回適當的經銷店。
> - 請勿試圖進行電池充電。

> **註：**
> - 切勿混合使用新舊電池，或不同類型的電池。
> - 在正常的使用情況，電池的壽命約為1年。

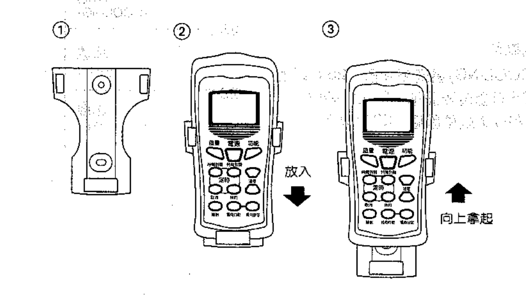
要使用遙控器時

- 為了正確地操作，遙控器應對準信號接收器。
- 當信號被冷氣機正確接收時，會響起嗶嗶一聲。
- 如果沒有嗶音響起，請再一次按下遙控器的按鈕。

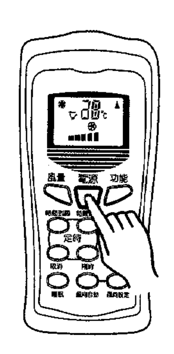


遙控器固定架

- 固定架能夠安裝在牆壁或方便的位置以便進行操作。
- 如果遙控器固定架安裝在冷氣機能夠接收信號的位置，遙控器可不需從遙控器固定架卸下進行操作。



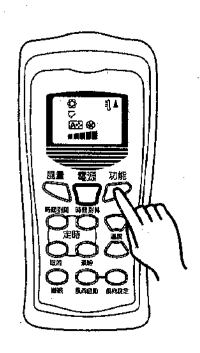
① 安裝固定架。
② 安裝遙控器。
③ 取下遙控器（以便手持使用）。



要選擇自動運轉時

1 **按下電源開關鍵**

冷氣機將開始運轉。



2 **按下功能選擇鍵來選擇自動功能。**

只有"自動功能"運轉方式被顯示於顯示部。發射指示燈將閃爍以表示所發送的指示，按鈕離手0.5秒後遙控信號才發射。

當設定自動功能時，控制器依室溫自動選擇所需的工作模式，如下圖所示：

●冷氣機型

冷房(COOLING)溫度預設值　25℃以上

除濕(DRY)溫度預設值　21℃～24℃

送風(FAN)溫度預設值　20℃以下

冷房 (COOLING)

25℃

除濕 (DRY)

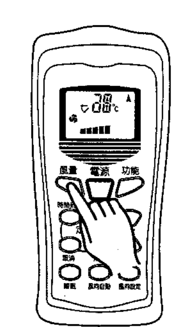
20℃

送風 (FAN)

關於自動運轉

- 根據運轉開始時的室內溫度，運轉方式將按如圖所示要領自動切換。

  同時，如圖所示，室內溫度設定將根據運轉方式成為要被設定的"標準"溫度。
- 一旦設定了運轉方式，即使室內溫度變化，方式將不會變化。
- 在除濕方式時，風扇將依設定動作，直到室溫降至設定溫度以下時，再轉為溫和除濕動作，並且風速轉為低速運轉。







要改變風量時

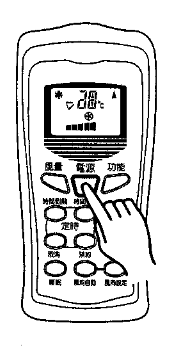
按下風量調節鍵

每一次按下本鍵，風扇速度按如下順序變化：

→ A (自動) → ■ (低速) → ■■■ (中速) → ■■■■■ (高速)

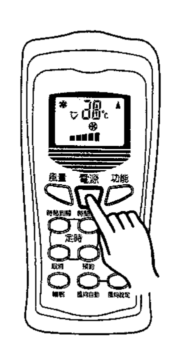
當風量調節鍵設定成自動時：

風扇轉速隨實際室溫和冷氣機設定值的差值而改變，當冷氣機的設定值與實際室溫之間的差距減小，風扇速度會變慢。



要停止運轉時

按下電源開關鍵。



要選擇自動運轉時

1 按下電源開關鍵

冷氣機將開始運轉。



2 按下功能選擇鍵來選擇自動功能。

只有“自動功能”運轉方式被顯示於顯示部。發射指示燈將閃爍以表示所發送的指示，按鈕離手0.5秒後遙控信號才發射。

當設定自動功能時，控制器依室溫自動選擇所需的工作模式，如下圖所示：

●冷氣機型

冷房(COOLING)溫度預設值　25℃以上

除濕(DRY)溫度預設值　21℃～24℃

送風(FAN)溫度預設值　20℃以下

25℃ — 冷房 (COOLING)

除濕 (DRY)

20℃ — 送風 (FAN)

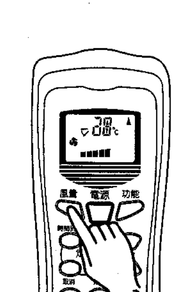
關於自動運轉

●根據運轉開始時的室內溫度，運轉方式將按如圖所示要領自動切換。

同時，如圖所示，室內溫度設定將根據運轉方式成為要被設定的“標準”溫度。

●一旦設定了運轉方式，即使室內溫度變化，方式將不會變化。

●在除濕方式時，風扇將依設定動作，直到室溫降至設定溫度以下時，再轉為溫和除濕動作，並且風速轉為低速運轉。

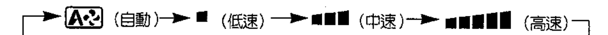


點亮0.5秒

要改變風量時

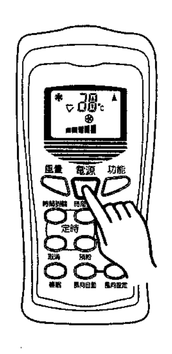
按下風量調節鍵

每一次按下本鍵，風扇速度按如下順序變化：



當風量調節鍵設定成自動時：

風扇轉速隨實際室溫和冷氣機設定值的差值而改變，當冷氣機的設定值與實際室溫之間的差距減小，風扇速度會變慢。



要停止運轉時

按下電源開關鍵。

要選擇運轉方式時

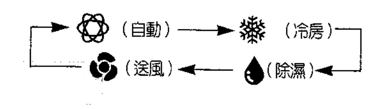
1 按下電源開關鍵。

冷氣機將開始運轉。

2 按下功能選擇鍵來選擇希望的方式。

每一次按下本鍵，方式將按如下順序變化：

●冷氣機型



關於運轉模式

冷氣運轉

● 用於使室內涼爽起來。

除濕運轉

● 用於在進行除濕的同時使室內涼爽起來。
● 在除濕方式期間，不能使室內溫暖起來。
● 當選擇了除濕方式時，不能改變風量。

在冷氣/除濕方式期間

● 把溫度調節器設定低於現在室溫的溫度設定值。如果溫度調節器設定成高於實際的室溫，冷氣和除濕方式將不會運轉（在冷氣方式，只有風扇運轉）。

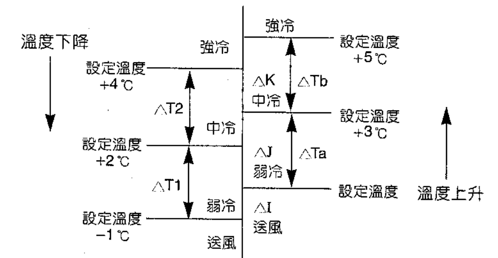
送風

● 當使用小型供暖器來進行房間供暖時，使用冷氣機的風扇設定將有助於防止暖氣積聚在較高位置，有助於使暖氣均勻地分布到整個房間。
● **送風方式期間：**
不能使用本裝置使房間涼爽起來。

冷氣(COOL)功能

1 風量全自動時運轉如圖所示：

●冷氣控制

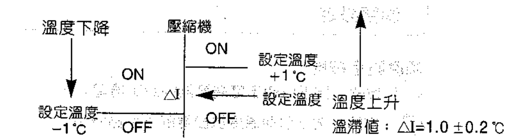


溫差值：△T1=△Ta=3.0 ±0.5℃
△T2=△Tb=2.0 ±0.5℃
溫滯值：△I=△J=△K=1.0 ±0.2℃



2 風量手動控制時運轉如圖所示：

●冷氣控制



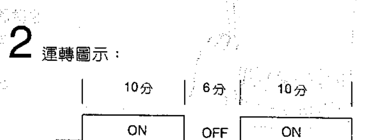
除濕功能

除濕執行方式：

在室溫未達設定溫度前，冷氣機執行冷氣功能，風速依設定動作，直到室溫降到設定溫度以下時，再轉為溫和除濕動作，並且風速自動轉為微風運轉。

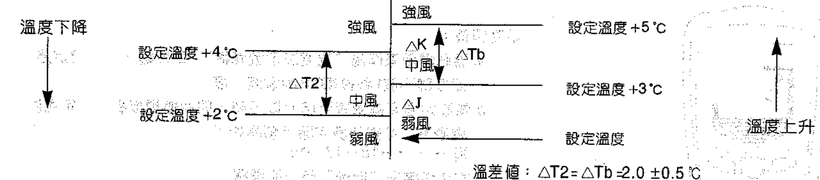
1 除濕時壓縮機ON/OFF週期循環動作，其中壓縮機ON時用來除濕，而OFF的時間則用來回復室溫所需的時間。

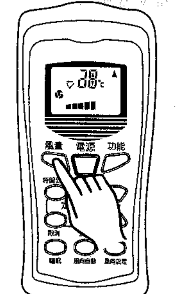
2 運轉圖示：



送風功能

當設定送風功能時，風量可選擇強風、中風、弱風或自動，
當設定自動送風時風量自動運轉如下：





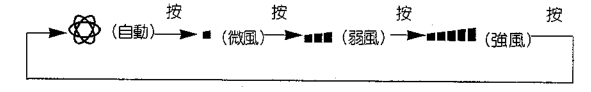
設定風量大小

按下風量調節鍵。

按下風量調節鍵離手0.5秒後遙控信號才發射。

1 在Power on時始為有效鍵。

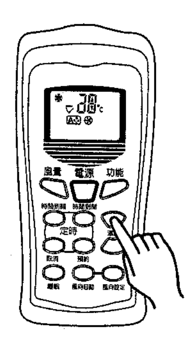
2 功能切換順序如下：

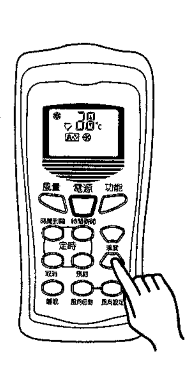


停止運轉

按下電源開關鍵。

溫度設定





溫度設定

溫度設定按鍵

按鈕：按下以使溫度調節器的設定值增大。

按鈕：按下以使溫度調節器的設定值減小。

按溫度設定累加鍵，離手0.5秒後遙控信號發射。

溫度調整：

a.這個鍵用來作為"溫度設定累加鍵"，每按鍵一次則設定溫度加一度，如按鍵不放1秒後每0.3秒累加一度。

b.當設定溫度遞增至30℃以上時，即使繼續按鍵，設定溫度亦不再繼續增加。按鍵時數字顯示順序如下：
16→17→18→……→30

c.當功能選擇"自動"時只能選擇
低於標準溫度2℃→標準溫度→高於標準溫度2℃

按溫度設定遞減鍵，離手0.5秒後遙控信號發射。

溫度調整：

a.這個鍵用來作為"溫度設定遞減鍵"，每按鍵一次則設定溫度減一度，如按鍵不放1秒後每0.3秒遞減一度。

b.當設定溫度遞減至16℃以下時，即使繼續按鍵，設定溫度亦不再繼續遞減。按鍵時數字顯示順序如下：
30→……→18→17→16

c.當功能選擇"自動"時只能選擇
高於標準溫度2℃→標準溫度→低於標準溫度2℃

風向控制

●使用遙控器風向設定鍵來調節氣流的上下方向。（左右氣流方向可通過板手來手動改變。）
●啓動冷氣機，然後在設定氣流方向之前確認導風板有無停止。



注意

●請勿把手指或其他物件伸進導風板內。機內風扇以高速運轉而可能會導致人身傷害或裝置損壞。
●由於可能會導致故障，請勿以堵塞導風板的狀態運轉冷氣機。

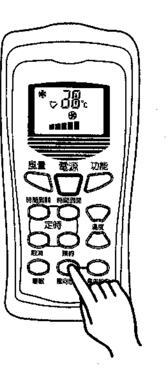
自動氣流方向

1 按風向自動鍵後，遙控信號立即發射。

無導風板自動擺動→導風板自動擺動

a.在Power on時始為有效鍵。

b.如已在自動擺動時，按此鍵無效。

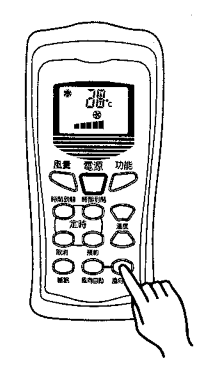


2 按風向設定鍵後，遙控信號立即發射。

a.在Power on時始為有效鍵。

b.操作順序如下：
自動擺動→手動擺動方向一→手動擺動方向二→
手動擺動方向三→手動擺動方向四→手動擺動方向五→
手動擺動方向四————

c.當按鍵不放時，風向調整將繼續動作直到不再按鍵為止。



注意

●改變上下導風板的位置必須使用遙控器的氣流方向按鈕來進行。由於可能會造成不正常動作，請勿試圖用手進行導風板的設定。遇此情況時，暫時停止冷氣機的運轉，然後重新啓動以讓導風板回到正常的動作。

●當上下導風板關閉時切勿運轉冷氣機。



關閉時不要運轉！

●當改變了運轉模式時，上下導風板將自動改變為其標準的方向。

●在冷氣和除濕方式，當導風板被設定於其他冷氣範圍時，露水可能會在排氣口周圍凝結並滴下。為此，本公司建議本設定位置只限於短時間的使用。

●按下遙控器的風向設定鍵後，導風板被設定於希望的位置需要一定的時間間隔。在時間間隔內，即使按下風向設定鍵也不會做出響應。

●當冷氣機的運轉停止時，上下導風板自動移動以關閉出風口。

風向控制

導風板擺動角度的調整

1 首次插電源及關機時，導風板回轉到底，將整個出風口蓋住。

2 當按“風向自動鍵”時：
a. 導風板正轉到底，打開最大角度，用於定位導風板用。
b. 冷房時導風板回轉35度。
c. 導風板來回擺動45度。
d. 重複c 之動作。

3 當按“風向設定鍵”時，導風板每按一次擺動10度角，共可選擇：
a. 導風板正轉到底，打開最大角度，用於定位用。
b. 冷房時導風板回轉35度。
c. 導風板每按一次擺動10度角，共可以選擇五個角度（冷房時由35~75角度）。
d. 當按鍵不放時，風向調整將繼續動作，直到不再按鍵為止。

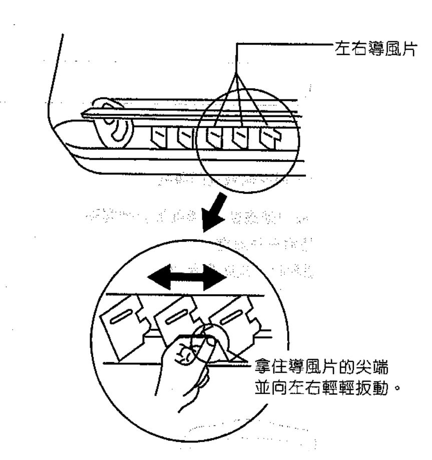
注意

●為了提高冷氣和除濕方式的運轉效率，上下導風板應在下列範圍內進行設定：

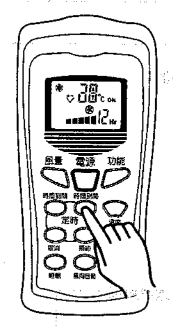
水平，稍微朝向斜下方。

左右風向的調節

用左右導風片進行調整
●手動調節左右導風片，使氣流流向希望的方向。



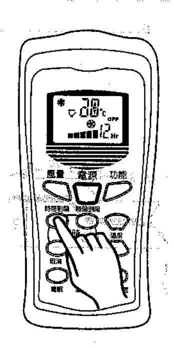
定時功能



時間到開（在所設定的時間開始冷氣機的運轉）

1 當“時間到開”鍵被按下時，預約時間顯示且“ON”符號閃爍，表示已進入預約開機設定狀態。此時可按“時間到開”鍵去設定所希望的開機時間，每按“時間到開”鍵一次，時間為增加1小時。
1→2→3··············12→1

2 當調整完成時，按一次“預約”鍵，預約開機“ON”符號將停止閃爍表示設定已完成。



時間到關（在所設定的時間停止冷氣機的運轉）

1 當“時間到關”鍵被按下時，預約時間顯示且“OFF”符號閃爍，表示已進入預約關機設定狀態。此時可按“時間到關”鍵去設定所希望的關機時間，每按“時間到關”鍵一次，時間為增加1小時。
1→2→3··············12→1

2 當調整完成時，按一次“預約”鍵，預約關機“OFF”符號將停止閃爍表示設定已完成。

要取消定時功能時

1 按“時間到開”鍵或“時間到關”鍵使兩者，“ON”“OFF”符號閃爍。

2 按“取消”鍵，“ON”或“OFF”符號會消失表示取消步驟完成。

要在定時功能中停止冷氣機的運轉時

按下電源開關鍵。

要改變運轉條件時

如果希望在進行定時設定中改變運轉條件，運轉模式、風量、溫度調節器設定值、風向設定，請等到整個顯示重新出現，然後按下適當鍵來改變成希望的設定。

睡眠功能

使用睡眠功能

在冷氣機運轉中或停止時按下睡眠鍵。
此時內機紅色燈會亮。

1 在Power on時始為有效鍵。

2 在送風時睡眠功能無效。

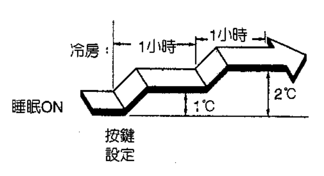
3 切換順序如下：

→ 執行睡眠 → 取消睡眠

關於睡眠功能

為防止睡眠期間過冷，睡眠定時功能根據時間設定，自動改變溫度調節器的設定值。

●冷房／除濕：
一旦開啓睡眠功能，溫度調節器的設定值每60分鐘自動上昇1℃，
當溫度調節器總計上昇了2℃時，保持此時的溫度調節器設定值。



●睡眠功能執行方式：
1.冷房時按鍵啓動睡眠功能後，設定溫度自動提升1℃，以後再一小時自動提升1℃，設定溫度共提升2℃。
2.睡眠功能在送風模式時無效。

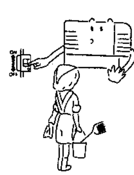
維修保養



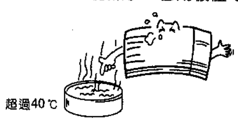
注意！

在清潔本裝置之前，必須停止運轉並關掉電源。
1.拔除電源插頭。 2.關掉斷路器。
● 風扇在機內高速運轉，可能會導致人身傷害。

清潔冷氣機時，關掉電源。



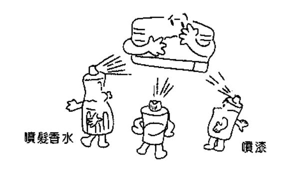
切忌使用溫度超過40℃的熱水。否則機體可能會翹彎或變色。



汽油、揮發油、天拿水、殺蟲劑及其他化學劑可能會損壞本裝置。

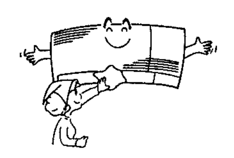


請勿在冷氣機附近使用噴漆或噴髮香水等可燃性噴霧劑。



室內機組的清潔

用一塊布沾上冷水或溫水，然後在用清潔軟乾布拭乾。



長時間（一個月以上）不使用冷氣機時

請在一個晴天，以送風方式運轉約半天，以確保內部部件完全乾燥。

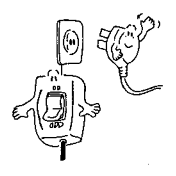


注意！

當長時間不使用本裝置時，為了安全起見請拔除電源插頭。
●當插頭以插入狀態擱放時，灰塵可能積聚在電掣銅片上，造成冒煙和火災危險。

電源線的檢查

時常檢查電源線來確認有無斷線或磨損等損壞。如果發現到電源損傷，請與合資格的維修人員商量。



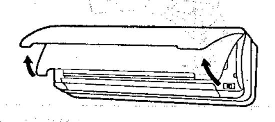
檢查和維修
根據使用條件，冷氣機的內部部件將在兩個或三個使用季節後積聚污穢，性能可能受影響。為此理由，建議進行定期的專業性維護保養工作。請與合資格的維修人員商量。

維修保養

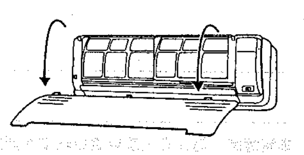
前部面板的清潔

前部面板的拆卸

1. 兩手在面板座兩側凹處，用手指將前部面板向前推開約30度。
2. 將前部面板向上拉起，即可拿起前部面板。



3. 提起前部面板直至能夠卸下（除非足夠地提起，前部面板可能不會卸下）。

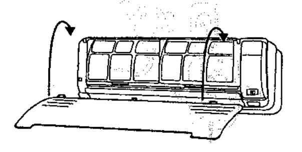


前部面板的清潔

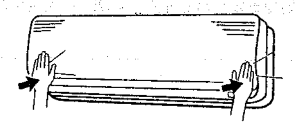
使用真空吸塵器來清除積聚的灰塵，然後用沾上溫水的乾淨的布擦拭。最後用乾淨的乾布擦除任何水氣。

前部面板的安裝

1. 水平拿好前部面板並使兩個鉤固定在前面板座上。



2. 將扣鉤扣入面板座鉤槽，按壓前部面板的下部兩側。這樣前部面板將被鎖定在正確位置。

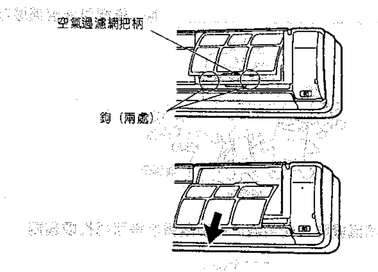


空氣過濾網的清潔

如果空氣過濾網上灰塵積聚，空氣流量將會減少，造成性能降低而會增加運轉噪音。必須在使用季節來臨前，以及在頻繁使用期間約每兩個星期一次清潔空氣過濾網。

空氣過濾網的拆卸

1. 拆卸前部面板。
2. 拿好空氣過濾網的把柄並輕輕拉向上方以使下面的兩個鉤解除鎖定。然後朝向下方拉空氣過濾網並拆卸。

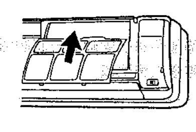


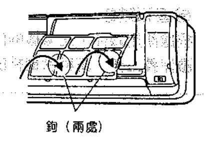
空氣過濾網的清潔

使用真空吸塵器來清除積聚的灰塵，或在中性洗滌劑溶液中清洗。當清洗了過濾網時，在安裝在冷氣機之前讓過濾網在陰涼處完全乾燥。

空氣過濾網的安裝

1. 將空氣過濾網對好冷氣機前面板上的槽並按壓直至停止。
2. 將過濾網的兩個鉤插入前面板上的孔中並按壓。
3. 安裝前部面板。





鉤（兩處）

故障檢修

 **警告！**

萬一遇到故障（燃燒氣味等），請立即停止運轉，關掉電源，並與有資格的維修服務人員商量。
僅僅關掉本裝置電源開關將不能使本裝置從電源斷開。必須拔除電源插頭或斷開斷路器來確保電源完全被斷開。

在請求維修之前，請進行下列確認作業：

	現 象	原 因	參閱頁碼
普通功能	不能立即運轉：	●如果本裝置在運轉停止後立即再一次啓動，壓縮機將不運轉約3分鐘，以便防止保險絲燒斷。 ●當拔除電源插頭後再一次聯接到電源插座時，保護電路將動作約3分鐘，以便防止本裝置在這一段時間的運轉。	—
	發出噪音：	●運轉中以及停止運轉後立即，可能會聽到水流過冷氣機管路的聲音。此外，在開始運轉後的約2～3分鐘，噪音可能會特別顯著（冷媒流動的聲音）。 ●運轉中，可能會聽到輕微的輾軋聲。這是因為溫度變化而造成前蓋稍微膨脹和收縮的緣故。	—
	氣味：	●室內機組可能放出一些氣味。這是由吸附在冷氣機內部的室內氣味（傢具、香煙等）而造成的。	—
	放出薄霧或蒸汽：	●在冷氣和除濕運轉中，有時會看到淡霧從室內機組放出。這是因為從冷氣機放出的空氣急速冷卻室內空氣而造成冷凝和結霧的緣故。	—
	風弱或停止： Ahhh...	●運轉模式為除濕或自動時，風扇可能會以極低的速度運轉。	15
		●在自動（AUTO）運轉模式，風扇將以極低的速度運轉。	12

故障檢修

⚠ 警告！	有關任何修理事宜，請與有資格的維修人員商量。

	現　象	確 認 項 目	參閱頁碼
請再一次確認	完全不運轉：	●電源插頭是否從電源插座鬆脫？ ●供電是否中斷？ ●保險絲是否燒斷？斷路器是否跳閘？	—
		●電源開關是否置於“OFF”位置？	10
		●定時功能是否在工作？	19-20
	冷氣性能差：	●空氣過濾網是否污穢？ ●空氣的前部面板或排氣口是否被堵塞？ ●室溫設定值（溫度調節器）有無正確調節？ ●房間門窗是否敞開著？ ●在冷氣運轉時，有無陽光從窗戶射入室內？（關好窗簾。） ●在冷氣運轉時，室內是否使用取暖裝置或電腦？室內是否人太多？	—

使用須知

請閱讀和理解本冷氣機的下列使用須知

功能失靈

在照明附近使用或使用汽車收音機（短波等時，可能會導致功能失靈，遇此情況時，從電源插座拔除電源插頭後再次插入它，然後使用遙控器來恢復運轉。

自動重新啓動

●自動重新啓動時，需由專業人員修改才能有此功能。

●發生電源中斷時冷氣機電源被中斷，當電源恢復時，冷氣機將以自動的運轉方式自動重新啓動。

●如果在定時功能運轉中發生供電中斷，定時器將復原而冷氣機將以自動運轉模式開始（或停止）運轉。

溫度和溼度的範圍

溫度和濕度的容許範圍如下所示：

冷氣運轉	室外溫度： 約18℃～43℃
	室內溫度： 約18℃～32℃
	室內濕度： 約80%以下，如果在高濕度條件下長時間使用本裝置，冷氣機表面可能會結霧、滴水。
除濕運轉	室外溫度： 約18℃～43℃
	室內溫度： 約18℃～32℃
	室內濕度： 如果在高濕度條件下長時間使用本裝置，冷氣機表面可能會結霧、滴水。

如果本裝置在高於上述範圍的溫度條件下使用，自動保護電路可能會動作，中斷運轉。如果本裝置在低於上述範圍的溫度條件下使用，熱交換器可能會凍結，造成漏水或其他故障。

●請勿將冷氣機用於房間冷氣、房間除濕或送風等之外的任何用途。